

Odcinek nr 7 - Ich komme aus Polen

Nowe słownictwo:

woher? - skąd?

aus - z

Polen - Polska

aus Polen - z Polski

ich komme - pochodzę

wo? - gdzie?

in - w

Ich wohne in - mieszkam w

Deutschland - Niemcy

in Deutschland - w Niemczech

Warschau - Warszawa

Breslau - Wrocław

Kattowitz - Katowice

Krakau - Kraków

Keine Ahnung - Nie mam pojęcia

ich komme/wohne/heiße,/ sage/ frage/wiederhole - pochodzę, mieszkam, nazywam się, mówię, pytam, powtarzam

du kommst/wohnst/heißt,/ sagst/ fragst/wiederholst - pochodzisz, mieszkasz, nazywasz się, mówisz, pytasz, powtarzasz

K: Hallo Mistrzu Językowy!

D: Guten Morgen Karolina!

K: Guten Tag! Zobacz, przecież ist już 12:00.

D: Ja, jasne. Nie zerknąłem na zegarek...

K: Alles klar, czyli wszystko jasne :)

Lieber Teilnehmer, wie geht es dir?



D: Danke, es geht mir sehr gut! lub Danke, es geht mir nicht so gut...

K: Lieber Teilnehmer, przywitaj się z nową sąsiadką. Frag Ihr auf Deutsch: Jakie jest Pani imię oraz jakie jest Pani nazwisko?



D: Guten Tag! Wie ist Ihr Vorname und wie ist Ihr Name?

K: Sehr gut!

Sąsiadka auch zadaje Ci Frage auf Deutsch: wie heißen Sie? Jak Pan się nazywa? Lieber Teilnehmer, wie heißen Sie?



D: Ich heiße Daniel Chadziński.

K: Super! Daniel, woher pochodzisz du? Daniel, skąd pochodzisz Ty? Czyli skąd pochodzisz?

D: Ich pochodzę z Polski.

K: Ich pochodzę aus Polen. 'Polen' to Polska, a z Polski ist aus Polen. Jeżeli powiedziałbyś 'Ich komme aus Polen', to byłabym już pręszczęśliwa, ponieważ 'Ich komme' to: ja pochodzę.

Daniel woher kommst du? Daniel, skąd pochodzisz Ty? Czyli skąd pochodzisz?

D: Hmm... Ich komme aus Polen?

K: Ja, sehr gut! Und du, lieber Teilnehmer: Woher kommst du?



D: Ich komme aus Polen.

K: A teraz uwaga! Wo mieszkasz du? Wo oznacza 'gdzie'?

D: Ich mieszkam w Niemczech.

K: Ich wohne in. Zapamiętaj 'wohne' oznacza mieszkam, a słowo 'in' oznacza w. Te dwa wyrazy występują ze sobą w parze: wohne in – mieszkam w...

D: Ich wohne in.... Niemczech, jak będzie w Niemczech?

K: In Deutschland.

D: Ich wohne in Deutschland.

K: Genau!

D: A gdybyśmy znów mieszkali in Polen, powiedziałbym: Ich wohne in Polen. Gut?

K: Sehr gut!

D: Poczekaj, Karolina. Pamiętam, gdy uczyłaś mnie zwrotu 'nazywam się' - 'ich heiße'. Wtedy pytałaś 'wie heißt du?' - jak się nazywasz?

Widzę pewne podobieństwo. Ich komme, ich wohne. Woher kommst du? Wo wohnst du?

K: Super, Daniel! Du bist sehr spozrzegawczy!
Tak właśnie odmienia się większość niemieckich czasowników.
Ich heiße, ich komme, ich wohne - z 'e' na końcu

D: aaa... Ich komme, ich wohne, ich heiße, ich sage, ich frage, ich wiederhole!

K: Sehr gut! A jeżeli zdanie będzie dotyczyło drugiej osoby, czyli du, to powiemy:
du kommst, du wohnst, du heißt, du sagst, du fragst, du wiederholst. Z 'st' na końcu.
Alles klar?

D: Ja...

K: Lieber Teilnehmer, wie heißt du?



D: Ich heiße Daniel Chadziński.

K: Woher kommst du?



D: Ich komme aus Polen.

K: Wo wohnst du?



D: Ich wohne in Deutschland.

K: Daniel, wo wohnst du in Deutschland? Gdzie mieszkasz Ty w Niemczech, czyli Gdzie mieszkasz w Niemczech?

D: Ich wohne in Düsseldorf.

K: Gut, und teraz, dla ciekawostki, ich sage dir niemieckie nazwy 4 dużych miast in Polen. Warschau to...

D: Warszawa!

K: Breslau?

D: Nie mam pojęcia...

K: Keine Ahnung! Nie mam pojęcia, czyli 'keine Ahnung'! 'Breslau' to Wrocław. A 'Kattowitz' und 'Krakau'?

D: Katowice i Kraków!

K: Lieber Teilnehmer, wo wohnst du in Polen?



D: Ich wohne in Kattowitz!

K: Teraz będziesz już potrafił powiedzieć kilka krótkich zdań auf Deutsch.

D: Lieber Teilnehmer, pamiętaj, jak zawsze, pod tym nagraniem znajdziesz krótki quiz, z którym powtórzysz ten materiał.

K: Dobrej zabawy! Tschüss!

D: Tschüss!